C/2024/4488

11.7.2024

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta unionin säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/399 2 artiklan 16 kohdassa tarkoitettujen oleskelulupien julkaistun luettelon päivitys [1]

(C/2024/4488)

Henkilöiden liikkumista rajojen yli koskevasta unionin säännöstöstä (Schengenin rajasäännöstö) [2] 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/399 2 artiklan 16 kohdassa tarkoitettujen oleskelulupien luettelo julkaistaan jäsenvaltioiden Schengenin rajasäännöstön 39 artiklan mukaisesti komissiolle toimittamien tietojen perusteella.

Tiedot julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, ja sen lisäksi ne päivitetään säännöllisesti muuttoliike- ja sisäasioiden pääosaston verkkosivuille.

LUETTELO JÄSENVALTIOIDEN MYÖNTÄMISTÄ OLESKELULUVISTA

ITÄVALTA

EUVL C, C/2023/1609, 22.12.2023 julkaistun luettelon korvaaminen.

Schengenin rajasäännöstön 2 artiklan 16 kohdan a alakohdassa tarkoitetut oleskeluluvat:

I. Neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1030/2002 säädetyn yhtenäisen kaavan mukaisesti myönnetyt oleskeluluvat

— Kolmansien maiden kansalaisten oleskeluluvan yhtenäisestä kaavasta 13 päivänä kesäkuuta 2002 annettuun neuvoston asetukseen (EY) N:o 1030/2002 perustuvien yhteisten toimintojen mukainen oleskelulupa, joka sisältää todisteen sijoittautumisesta, ID1-korttiformaatissa (myönnetty Itävallassa 1. tammikuuta 2003– 31. joulukuuta 2005)

— Kolmansien maiden kansalaisten oleskeluluvan yhtenäisestä kaavasta 13 päivänä kesäkuuta 2002 annettuun neuvoston asetukseen (EY) N:o 1030/2002 perustuvien yhteisten toimintojen mukainen oleskelulupa tarran muodossa (myönnetty Itävallassa 1. tammikuuta 2005– 31. joulukuuta 2005)

— Kolmansien maiden kansalaisten oleskeluluvan yhtenäisestä kaavasta 13 päivänä kesäkuuta 2002 annettuun neuvoston asetukseen (EY) N:o 1030/2002 perustuvien yhteisten toimintojen mukainen ID1-korttiformaatissa myönnetyn oleskeluluvan tyyppi ”sijoittautumislupa” (*Niederlassungsbewilligung*), ”perheenjäsen” (*Familienangehöriger*), ”pitkäaikainen EY-oleskelulupa” (*Daueraufenthalt-EG*), ”pitkäaikainen oleskelu – perheenjäsen” (*Daueraufenthalt-Familienangehöriger*) tai ”oleskelulupa” (*Aufenthaltsbewilligung*) (myönnetty Itävallassa 1. tammikuuta 2006 alkaen).

  Oleskeluluvassa (*Aufenthaltsbewilligung*) mainitaan kulloisenkin oleskelun tarkoitus.

  Oleskelulupa (*Aufenthaltsbewilligung*) voidaan myöntää seuraaviin tarkoituksiin: sisäisen siirron saanut työntekijä (ICT), lähetetty työntekijä, itsenäinen ammatinharjoittaja, ansiotyöhön liittyvät erikoistapaukset, koululainen, sosiaalityöntekijä, perheenyhdistäminen. Oleskelulupia (*Aufenthaltsbewilligung*) on myönnetty sisäisen siirron saaneille työntekijöille (ICT ja liikkuva ICT) 1. lokakuuta 2017 alkaen. Oleskelulupia (*Aufenthaltsbewilligung*) opiskelijoille, vapaaehtoistyöntekijöille ja tutkijoiden liikkuvuutta varten on myönnetty 1. syyskuuta 2018 alkaen.

  Opiskelijoiden ”Studierender”-opiskelulupia (*Aufenthaltsbewilligung*) myönnettiin 31. elokuuta 2018 asti.

[1] Ks. luettelo aiemmista julkaisuista tämän päivityksen lopussa.
[2] EUVL L 77, 23.3.2016, s. 1.

Sijoittautumislupa (*Niederlassungsbewilligung*) voidaan myöntää ilman lisätietoja tai seuraaviin tarkoituksiin: ei ansiotyötä ja omainen. Sijoittautumislupia on myönnetty 1. lokakuuta 2017 alkaen myös tutkijoille, taiteilijoille tai ansiotyöhön liittyviä erikoistapauksia varten.

Sijoittautumislupia on myönnetty Itävallassa 30. kesäkuuta 2011 asti seuraaviin luokkiin: avainhenkilöstö, rajoittamaton ja rajoitettu.

Pitkäaikaisia EY-oleskelulupia (*Daueraufenthalt-EG*) ja perheenjäsenen pitkäaikaisia oleskelulupia (*Daueraufenthalt-Familienangehöriger*) on myönnetty Itävallassa 31. joulukuuta 2013 asti.

Sijoittautumista ja oleskelua koskevan lain 69a §:n mukaisia oleskelulupia (*Aufenthaltsbewilligung*) on myönnetty Itävallassa 31. joulukuuta 2013 asti.

Oleskelulupia on myönnetty 30. syyskuuta 2017 asti myös vuorotyövoimaan kuuluville henkilöille, taiteilijoille ja tutkijoille.

— Kolmansien maiden kansalaisten oleskeluluvan yhtenäisestä kaavasta 13 päivänä kesäkuuta 2002 annettuun neuvoston asetukseen (EY) N:o 1030/2002 perustuvien yhteisten toimintojen mukainen ID1-korttiformaatissa myönnetyn oleskeluluvan tyyppi ”puna-valko-punainen kortti” (*Rot-Weiß-Rot-Karte*), ”puna-valko-punainen plus-kortti” (*Rot Weiß Rot Karte plus*) ja ”EU:n sininen kortti” (*Blaue Karte EU*) (myönnetty Itävallassa 1. heinäkuuta 2011 alkaen).

— Kolmansien maiden kansalaisten oleskeluluvan yhtenäisestä kaavasta 13 päivänä kesäkuuta 2002 annettuun neuvoston asetukseen (EY) N:o 1030/2002 perustuvien yhteisten toimintojen mukainen pitkäaikainen EU-oleskelulupa (*Daueraufenthalt- EU*) (myönnetty Itävallassa 1. tammikuuta 2014 alkaen).

— SEU-sopimuksen 50 artiklan nojalla 1. tammikuuta 2021 alkaen myönnetyt luvat (*Artikel 50 EUV*) Yhdistyneen kuningaskunnan kansalaisille ja heidän perheenjäsenilleen, jotka ovat erosopimuksen edunsaajia. Luvissa voi olla tieto pitkään oleskelleen kolmannen maan kansalaisen asemasta (*Daueraufenthaltsrecht*) tai siitä, että lupa on myönnetty perheenjäsenelle (*Familienangehöriger*).

— Turvapaikkalain (siinä muodossa kuin se on Itävallan virallisessa lehdessä I nro 100/2005) 55 §:n 1 momentin tai 56 §:n 1 momentin mukainen ”plus-oleskelulupakortti” (*Aufenthaltsberechtigung plus*), joka vastaa aikaisempia, sijoittautumista ja oleskelua koskevan lain (NAG) (siinä muodossa kuin se on Itävallan virallisessa lehdessä I nro 38/2011) 41a §:n 9 momentin ja 43 §:n 3 momentin säännöksiä (myönnetty Itävallassa 1. tammikuuta 2014 alkaen).

— Turvapaikkalain (siinä muodossa kuin se on Itävallan virallisessa lehdessä I nro 100/2005) 55 §:n 2 momentin tai 56 §:n 2 momentin mukainen ”oleskeluoikeus” (*Aufenthaltsberechtigung*) vastaa aikaisempaa sijoittautumista ja oleskelua koskevan lain (NAG) (siinä muodossa kuin se on Itävallan virallisessa lehdessä I nro 38/2011) 43 §:n 3 ja 4 momentin mukaista sijoittautumislupaa (*Niederlassungsbewilligung*) (myönnetty Itävallassa 1. tammikuuta 2014 alkaen).

— Turvapaikkalain 57 §:n (siinä muodossa kuin se on Itävallan virallisessa lehdessä I nro 100/2005) mukainen ”erityissuojeluun oikeuttava oleskeluoikeus” (*Aufenthaltsberechtigung aus besonderem Schutz*), jolla saatetaan edelleen osaksi kansallista lainsäädäntöä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun neuvoston direktiivin 2004/81/EY säännökset oleskeluluvasta, joka myönnetään toimivaltaisten viranomaisten kanssa yhteistyötä tekeville kolmansien maiden kansalaisille, jotka ovat ihmiskaupan uhreja ja jotka ovat joutuneet laittomassa maahantulossa avustamisen kohteeksi. Aikaisemmat säännökset oli annettu sijoittautumista ja oleskelua koskevan lain (NAG) (siinä muodossa kuin se on Itävallan virallisessa lehdessä I nro 38/2011) 69 a §:n 1 momentissa (myönnetty Itävallassa 1. tammikuuta 2014 alkaen).

— ”*Aufenthaltskarte*”: oleskelukortti antaa ETA-kansalaisten perheenjäsenille oikeuden oleskella unionissa yli kolme kuukautta direktiivin 2004/38/EY nojalla (myönnetty tässä muodossa 1. heinäkuuta 2020 alkaen).

— ”*Daueraufenthaltskarte*”: pysyvä oleskelukortti, joka myönnetään ETA-kansalaisten perheenjäsenille direktiivin 2004/38/EY mukaisesti viiden vuoden yhtäjaksoisen laillisen Itävallassa oleskelun jälkeen (myönnetty tässä muodossa 1. heinäkuuta 2020 alkaen).

II. **Oleskeluluvat, joita ei direktiivin 2004/38/EY nojalla tarvitse laatia yhtenäisen kaavan mukaan (myönnetty tässä muodossa 30. kesäkuuta 2020 asti)**

— Oleskelulupakortti, jolla ETA:n kansalaisen perheenjäsenille myönnetään yli 3 kuukauden oleskeluoikeus unionissa direktiivin 2004/38/EY mukaisesti, ei vastaa kolmansien maiden kansalaisten oleskeluluvan yhtenäisestä kaavasta 13 päivänä kesäkuuta 2002 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1030/2002 tarkoitettua kaavaa.

— Pysyvä oleskelulupakortti, joka on todiste ETA:n kansalaisen perheenjäsenen yli 3 kuukauden pysyvästä oleskeluoikeudesta unionissa direktiivin 2004/38/EY mukaisesti, ei vastaa kolmansien maiden kansalaisten oleskeluluvan yhtenäisestä kaavasta 13 päivänä kesäkuuta 2002 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1030/2002 tarkoitettua kaavaa.

Muut asiakirjat, jotka oikeuttavat oleskelemaan Itävallassa tai palaamaan Itävaltaan (Schengenin rajasäännöstön 2 artiklan 16 alakohdan b alakohdan mukaisesti)

— Erioikeuksia ja vapauksia saaneiden henkilöiden korttiformaatissa myönnetyt punaiset, keltaiset, siniset, vihreät, ruskeat, harmaat ja oranssit kuvalliset henkilötodistukset, jotka on myöntänyt Eurooppa-, integraatio- ja ulkoasiainministeriö.

— Erioikeuksia ja vapauksia saaneiden henkilöiden korttiformaatissa myönnetyt vaaleanharmaat kuvalliset henkilötodistukset, joissa viitataan luokkiin punainen, oranssi, keltainen, vihreä, sininen, violetti, ruskea ja harmaa ja jotka on myöntänyt Eurooppa-, integraatio- ja ulkoasiainministeriö.

— ”Oikeutettu turvapaikkaan” vuoden 2005 turvapaikkalain 3 §:n tai sitä edeltäneiden säännösten nojalla – asiakirjatodisteena yleensä yleissopimuksen mukainen matkustusasiakirja (myönnetty Itävallassa 28. elokuuta 2006 alkaen) tai vuoden 2005 turvapaikkalain 51 a §:n mukainen turvapaikkaan oikeutettujen henkilöiden kortti (myönnetty ulkomaalaisille, jotka ovat hakeneet kansainvälistä suojelua 15. marraskuuta 2015 alkaen ja joille tämä asema on myönnetty 1. kesäkuuta 2016 alkaen)

— ”Oikeutettu toissijaiseen suojeluun” vuoden 2005 turvapaikkalain 8 §:n tai sitä edeltäneiden säännösten nojalla – asiakirjatodisteena yleensä todistus toissijaisen suojeluaseman saaneille henkilöille vuoden 2005 turvapaikkalain 52 §:n mukaisesti myönnetty kortti

— Yhteisestä toiminnasta jäsenvaltiossa oleskelevien kolmansista maista kotoisin olevien koululaisten matkustusmahdollisuuksista 30 päivänä marraskuuta 1994 tehdyn neuvoston päätöksen mukainen luettelo koululaismatkalle Euroopan unionissa osallistuvista henkilöistä

— Ulkomaalaispoliisilain (FPG) 31 §:n 1 momentin 5 kohdan mukainen todistus laillisesta oleskelusta tai 2 §:n 4 momentin 17 a kohdan mukainen uusintahakemus; lisäksi edellytetään, että henkilöllä on voimassa oleva matkustusasiakirja

— Itävallan myöntämä ulkomaista työvoimaa koskevan lain (*Ausländerbeschäftigungsgesetz*) 32c §:n mukainen työlupa yhdessä kausityöntekijälle myönnetyn voimassa olevan tai jo umpeutuneen D-viisumin kanssa tai ulkomaalaispoliisilain (*Fremdenpolizeigesetz*, FPG) 22a §:n mukainen työlupa

— Voimassaololtaan rajoittamaton oleskelulupa – myönnetty vuoden 1992 ulkomaalaislain (FrG) 6 §:n 1 momentin 1 kohdassa tarkoitetun tavanomaisen viisumin muodossa (Itävallan viranomaiset kotimaassa ja Itävallan diplomaatti- tai konsuliedustustoissa myöntäneet leiman muodossa 31. joulukuuta 1995 asti).

— Oleskelulupa vihreänä tarrana sarjanumeroon 790.000 asti.

— Oleskelulupa valko-vihreänä tarrana sarjanumerosta 790.001 alkaen.

— Tarran muodossa myönnetty oleskelulupa, joka on yhtenäisestä oleskelulupien kaavasta 16 päivänä joulukuuta 1996 hyväksytyn neuvoston yhteisen toiminnan 97/11/YOS (EYVL L 7, 10.1.1997) mukainen (myönnetty Itävallassa 1. tammikuuta 1998–31. joulukuuta 2005).

— Sini-vihreän tarran muodossa annettu vahvistus oikeudesta tulla Itävaltaan sijoittautumista ja oleskelua koskevan lain (NAG) 24 §:n tai turvapaikkalain 59 §:n mukaisesti.

— Yhdistyneen kuningaskunnan erosopimuksen 18 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukainen vahvistus hakemuksen jättämisestä (myönnetään A4-kokoiselle turvapaperille painettuna 4. tammikuuta 2021 alkaen) (”*Bestätigung über die Antragstellung gemäß Art. 18 Abs. 1 des Abkommens über den Austritt des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland aus der Europäischen Union und der Europäischen Atomgemeinschaft (Austrittsabkommen)*”)

— Ulkomaista työvoimaa koskevan lain (Ausländerbeschäftigungsgesetz) 4c §:n 1 momentin mukainen työlupa (Beschäftigungsbewilligung)

— Ulkomaista työvoimaa koskevan lain (Ausländerbeschäftigungsgesetz) 4c §:n 2 momentin mukainen vapautus työlupavaatimuksesta (Befreiungsschein)

LIECHTENSTEIN

EUVL C 126, 12.4.2021, s. 1 julkaistun luettelon korvaaminen.

Liechtensteinin myöntämät oleskeluluvat EU:n/ETA:n ja Sveitsin kansalaisille

— Bewilligung in Briefform (BiB) (Lupa kirjeen muodossa) (päivittäinen tai viikottainen työlupa, voimassaoloaika enintään 180 päivää 12 kuukauden aikana)

— Aufenthaltstitel L (Kurzaufenthaltsbewilligung) (Lyhytaikainen oleskelulupa, voimassaoloaika enintään 12 kuukautta)

— Aufenthaltstitel B (Aufenthaltsbewilligung) (Oleskelulupa, voimassaoloaika enintään 5 vuotta)

— Aufenthaltstitel C (Niederlassungsbewilligung) (Sijoittautumislupa, voimassaolo tarkistetaan viimeistään 5 vuoden kuluttua)

— Aufenthaltstitel D (Daueraufenthaltsbewilligung) (Pysyvä oleskelulupa, voimassaolo tarkistetaan viimeistään 10 vuoden kuluttua)

Liechtensteinin myöntämät oleskeluluvat kolmansien maiden kansalaisille

1. **Yhtenäisen kaavan mukaisesti myönnetyt oleskeluluvat (asetus (EY) 1030/2002):**

— Aufenthaltstitel L für Drittstaatsangehörige (Lyhytaikainen oleskelulupa, voimassaoloaika vähintään 3 kuukautta ja enintään 12 kuukautta)

— Aufenthaltstitel B für Drittstaatsangehörige (Pitkäaikainen oleskelulupa, voimassaoloaika enintään 12 kuukautta)

— Aufenthaltstitel C für Drittstaatsangehörige (Pysyvä oleskelulupa, voimassaolo tarkistetaan viimeistään 3 vuoden kuluttua)

2. **Oleskeluluvat, joita myönnetään kolmansien maiden kansalaisille, jotka ovat EU:n/ETA:n tai Sveitsin kansalaisten perheenjäseniä (oikeus vapaaseen liikkuvuuteen):**

— Aufenthaltstitel L für Drittstaatsangehörige (Sellaisten kolmansien maiden kansalaisten lyhytaikainen oleskelulupa, jotka ovat EU:n/ETA:n tai Sveitsin kansalaisen perheenjäseniä (oikeus vapaaseen liikkuvuuteen), voimassaoloaika enintään 12 kuukautta)

— Aufenthaltstitel B für Drittstaatsangehörige (Sellaisten kolmansien maiden kansalaisten pitkäaikainen oleskelulupa, jotka ovat EU:n/ETA:n tai Sveitsin kansalaisen perheenjäseniä (oikeus vapaaseen liikkuvuuteen), voimassaoloaika enintään 5 vuotta)

— Aufenthaltstitel C für Drittstaatsangehörige (Sellaisten kolmansien maiden kansalaisten pysyvä oleskelulupa, jotka ovat Sveitsin kansalaisen perheenjäseniä (oikeus vapaaseen liikkuvuuteen), voimassaolo tarkistetaan viimeistään 5 vuoden kuluttua)

— Aufenthaltstitel D für Drittstaatsangehörige (Sellaisten kolmansien maiden kansalaisten pysyvä oleskelulupa, jotka ovat EU:n/EFTA:n kansalaisen perheenjäseniä (oikeus vapaaseen liikkuvuuteen), voimassaolo tarkistetaan viimeistään 10 vuoden kuluttua)

3. **Muut asiaankuuluvat kolmansien maiden kansalaisten luvat**

— Ausländerausweis S / Livret pour étrangers S / Libretto per stranieri S [Tilapäisen suojelun oleskelulupakortti S], joka on kirjasen muodossa ja jossa on merkintä ”Ausländerausweis / Livret pour étrangers / Libretto per stranieri S [Temporary Protection card]”. Korttia on myönnetty 16. maaliskuuta 2022 alkaen ukrainalaisille henkilöille, jotka tarvitsevat suojelua (vanha kirjanen)

— Ausweis für Schutzbedürftige S / Temporary Protection Card S in booklet format (Tilapäisen suojelun oleskelulupakortti S), jota on myönnetty 16. maaliskuuta 2022 alkaen ukrainalaisille henkilöille, jotka tarvitsevat suojelua (uusi kirjanen)

4. **Luettelo koululaismatkoille Euroopan unionissa osallistuvista henkilöistä.**

Aiemmat julkaisut

EUVL C 247, 13.10.2006, s. 1.
EUVL C 77, 5.4.2007, s. 11.
EUVL C 153, 6.7.2007, s. 1.
EUVL C 164, 18.7.2007, s. 45.
EUVL C 192, 18.8.2007, s. 11.
EUVL C 271, 14.11.2007, s. 14.
EUVL C 57, 1.3.2008, s. 31.
EUVL C 134, 31.5.2008, s. 14.
EUVL C 207, 14.8.2008, s. 12.
EUVL C 331, 31.12.2008, s. 13.
EUVL C 3, 8.1.2009, s. 5.
EUVL C 64, 19.3.2009, s. 15.
EUVL C 198, 22.8.2009, s. 9.
EUVL C 239, 6.10.2009, s. 2.
EUVL C 298, 8.12.2009, s. 15.
EUVL C 308, 18.12.2009, s. 20.
EUVL C 35, 12.2.2010, s. 5.
EUVL C 82, 30.3.2010, s. 26.
EUVL C 103, 22.4.2010, s. 8.
EUVL C 108, 7.4.2011, s. 7.
EUVL C 157, 27.5.2011, s. 5.
EUVL C 201, 8.7.2011, s. 1.
EUVL C 216, 22.7.2011, s. 26.
EUVL C 283, 27.9.2011, s. 7.
EUVL C 199, 7.7.2012, s. 5.
EUVL C 214, 20.7.2012, s. 7.
EUVL C 298, 4.10.2012, s. 4.
EUVL C 51, 22.2.2013, s. 6.
EUVL C 75, 14.3.2013, s. 8.
EUVL C 77, 15.3.2014, s. 4.
EUVL C 118, 17.4.2014, s. 9.
EUVL C 200, 28.6.2014, s. 59.
EUVL C 304, 9.9.2014, s. 3.
EUVL C 390, 5.11.2014, s. 12.
EUVL C 210, 26.6.2015, s. 5.
EUVL C 286, 29.8.2015, s. 3.
EUVL C 151, 28.4.2016, s. 4.
EUVL C 16, 18.1.2017, s. 5.
EUVL C 69, 4.3.2017, s. 6.
EUVL C 94, 25.3.2017, s. 3.
EUVL C 297, 8.9.2017, s. 3.
EUVL C 343, 13.10.2017, s. 12.
EUVL C 100, 16.3.2018, s. 25.
EUVL C 144, 25.4.2018, s. 8.
EUVL C 173, 22.5.2018, s. 6.
EUVL C 222, 26.6.2018, s. 12.
EUVL C 248, 16.7.2018, s. 4.
EUVL C 269, 31.7.2018, s. 27.
EUVL C 345, 27.9.2018, s. 5.
EUVL C 27, 22.1.2019, s. 8.
EUVL C 31, 25.1. 2019, s. 5.
EUVL C 34, 28.1.2019, s. 4.
EUVL C 46, 5.2.2019, s. 5.
EUVL C 330, 6.10.2020, s. 5.
EUVL C 126, 12.4.2021, s. 1.
EUVL C 140, 21.4.2021, s. 2.
EUVL C 150, 28.4.2021, s. 5.
EUVL C 365, 10.9.2021, s. 3.
EUVL C 491, 7.12.2021, s. 5.
EUVL C 509, 17.12.2021, s. 10.
EUVL C 63, 7.2.2022, s. 6.
EUVL C 272, 15.7.2022, s. 4.
EUVL C 304, 9.8.2022, s. 5.
EUVL C 393, 13.10.2022, s. 10.
EUVL C 72, 28.2.2023, s. 44.
EUVL C 274, 3.8.2023, s. 6.
EUVL C, C/2023/260, 19.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/260/oj.
EUVL C, C/2023/1408, 5.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1408/oj.
EUVL C, C/2023/1609, 22.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1609/oj.
EUVL C, C/2024/1212, 31.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/1212/oj.
EUVL C, C/2024/1950, 6.3.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/1950/oj.